



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
RAINSTORM WARNING SYSTEM EXPLAINED	1
FIGURES ON OUTWARD PROCESSING TRADE WITH CHINA FOR FIRST QUARTER 1992	3
CURFEW SYSTEM IN VIET DETENTION CENTRES	6
LINE-UP OF AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE ANNOUNCED	6
SEMINAR ON WORK SAFETY IN CONFINED SPACES	7
APPLICATIONS INVITED FOR CROSS-BORDER BUS SERVICE	8
HOUSEHOLD CIRCULAR SERVICE FOR ADVERTISING MATERIALS	9
MORE VIETNAMESE MIGRANTS RETURN HOME	9
COMPANIES IN BREACH OF POLLUTION LAW NAMED	10
NEW IMMIGRATION OFFICE FOR EAST KOWLOON	17
150 FORM 6 VACANCIES FOR CENTRAL ALLOCATION	18
WATER CUTS IN SHAM SHUI PO, TAI KOK TSUI	18
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND TENDER RESULTS	19
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS	20

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

- 1 -

RAINSTORM WARNING SYSTEM EXPLAINED

* * * * *

THE GOVERNMENT TODAY (TUESDAY) ANNOUNCED THE DISTRIBUTION OF FURTHER PUBLICITY MATERIALS ON THE RAINSTORM WARNING SYSTEM AND EXPLAINED IN FURTHER DETAIL WHAT MEMBERS OF THE PUBLIC SHOULD DO WHEN A RAINSTORM WARNING IS ISSUED.

THE MOST SERIOUS WARNING SIGNAL UNDER THE RAINSTORM WARNING SYSTEM IS THE BLACK WARNING.

WHEN THE BLACK WARNING IS IN FORCE, MEMBERS OF THE PUBLIC SHOULD TAKE SHELTER IN A SAFE PLACE AND LISTEN TO THE RADIO AND TELEVISION FOR FURTHER INFORMATION ABOUT THE SITUATION, A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID.

THE BLACK WARNING IS ISSUED WHENEVER 100 MM OF RAIN OR MORE HAS BEEN RECORDED DURING THE IMMEDIATE PAST TWO-HOUR PERIOD OR LESS.

"IF THE BLACK WARNING IS ISSUED BEFORE WORKING HOURS, ALL MEMBERS OF THE PUBLIC, EXCEPT THOSE WITH EMERGENCY DUTIES TO PERFORM, SHOULD STAY HOME UNTIL THE WARNING IS CANCELLED," THE SPOKESMAN SAID.

FOLLOWING THE CANCELLATION OF THE BLACK WARNING, PEOPLE CAN THEN GO TO WORK BUT THEY SHOULD EXERCISE DUE CARE AND CONTINUE TO LISTEN TO THE RADIO AND TELEVISION FOR THE LATEST UPDATES ON TRANSPORT SERVICES AND ROAD CONDITIONS.

EMPLOYERS SHOULD ADOPT A FLEXIBLE APPROACH IN SUCH INSTANCES AS SOME STAFF MEMBERS MAY HAVE GENUINE DIFFICULTIES IN GETTING TO WORK QUICKLY.

IF THE BLACK WARNING IS NOT CANCELLED UNTIL TOWARDS THE CLOSE OF THEIR BUSINESS DAY, EMPLOYERS MAY DECIDE THAT IT IS NOT NECESSARY FOR THEIR STAFF TO COME TO WORK.

IF THE BLACK WARNING IS ISSUED DURING WORKING HOURS, PEOPLE WORKING INDOORS SHOULD GENERALLY BE ENCOURAGED TO STAY INDOORS FOR THEIR OWN SAFETY UNTIL THE WARNING IS CANCELLED.

EMPLOYERS SHOULD EXERCISE DISCRETION IN DECIDING WHETHER INDIVIDUAL STAFF SHOULD BE RELEASED, HAVING REGARD TO THEIR PERSONAL CIRCUMSTANCES, TRAFFIC AND ROAD CONDITIONS, THE AVAILABILITY OF TRANSPORT AND SO ON.

PEOPLE WORKING OUTDOORS IN EXPOSED AREAS SHOULD STOP WORK AND TAKE SHELTER.

THE SPOKESMAN SAID THE SECOND MOST SERIOUS WARNING SIGNAL UNDER THE RAINSTORM WARNING SYSTEM WAS THE RED WARNING.

WHEN THE RED WARNING IS IN FORCE, STAFF SHOULD GO TO WORK AS USUAL BUT EMPLOYERS SHOULD ADOPT A FLEXIBLE APPROACH IN CASES WHERE STAFF HAVE GENUINE DIFFICULTIES IN ARRIVING FOR WORK ON TIME.

/THE SPOKESMAN

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

- 2 -

THE SPOKESMAN ALSO ADVISED EMPLOYERS TO EXERCISE THEIR DISCRETION TO RELEASE STAFF LIVING IN AREAS WHERE TRANSPORT SERVICES WERE ABOUT TO BE SUSPENDED, IF THE WARNING WAS ISSUED DURING WORKING HOURS.

SUPERVISORS OF STAFF WORKING OUTDOORS IN EXPOSED AREAS SHOULD SUSPEND OUTDOOR DUTIES IF WEATHER CONDITIONS SO WARRANT. THEY SHOULD ARRANGE FOR STAFF TO TAKE SHELTER TEMPORARILY AND RESUME DUTY WHEN WEATHER CONDITIONS PERMIT.

THE SPOKESMAN ALSO ENCOURAGED EMPLOYERS TO DRAW UP GUIDELINES NOW TO FIT THE PARTICULAR CIRCUMSTANCES OF THEIR ORGANISATIONS, BASED ON ALL OF THE ABOVE ADVICE AND THE PUBLICITY MATERIALS ON THE RAINSTORM WARNING SYSTEM BEING ISSUED BY THE GOVERNMENT.

HE ADDED THAT THE GOVERNMENT HAD ALREADY ISSUED ITS OWN INTERNAL GUIDELINES.

TURNING TO THE ARRANGEMENTS FOR SCHOOLS, THE SPOKESMAN ASSURED THE PUBLIC THAT ANNOUNCEMENTS ON THE CLOSURE OF SCHOOLS OR SUSPENSION OF CLASSES WOULD BE ISSUED PROMPTLY.

IF A RED OR BLACK WARNING IS ISSUED BEFORE 6.15 AM, AN ANNOUNCEMENT WILL BE MADE ON THE CLOSURE OF SCHOOLS.

IF THE RED WARNING IS ISSUED AFTER 6.15 AM, AN ANNOUNCEMENT WILL BE MADE THAT CLASSES WILL BE SUSPENDED, BUT SCHOOLS WILL KEEP THEIR PREMISES OPEN TO RECEIVE CHILDREN WHO ARE ALREADY ON THEIR WAY TO SCHOOL.

SCHOOL STAFF WILL BE ON HAND TO LOOK AFTER THE CHILDREN UNTIL IT IS SAFE FOR THEM TO RETURN HOME.

IF THE RED WARNING IS ISSUED WHILE MORNING SCHOOL IS ALREADY IN SESSION, AN ANNOUNCEMENT WILL BE MADE TO ADVISE THAT ALL SCHOOLS WILL BE CLOSED IN THE AFTERNOON BUT THAT SCHOOLS ALREADY IN SESSION WILL CONTINUE THEIR CLASSES UNTIL THE END OF THE MORNING SESSION SO THAT STUDENTS CAN RETURN HOME USING THEIR NORMAL TRANSPORT ARRANGEMENTS.

SCHOOLS WILL AGAIN KEEP THEIR PREMISES OPEN TO RECEIVE CHILDREN SHOULD THE RED WARNING BE ISSUED AT A TIME WHEN SOME CHILDREN MIGHT ALREADY BE ON THEIR WAY TO THE AFTERNOON SESSION.

SHOULD A BLACK WARNING BE ISSUED WHEN SCHOOL IS IN SESSION, THE CHILDREN WILL BE KEPT AT THEIR SCHOOLS UNTIL IT IS SAFE FOR THEM TO RETURN HOME, USING SCHOOL TRANSPORT, OR ACCOMPANIED BY THEIR PARENTS OR GUARDIANS, OR ON THE CANCELLATION OF THE BLACK WARNING.

ONCE ANNOUNCEMENTS HAVE BEEN ISSUED REGARDING THE CLOSURE OF SCHOOLS OR SUSPENSION OF CLASSES, SCHOOL CHILDREN WILL NOT BE REQUIRED TO GO TO SCHOOL ON THE DAY CONCERNED EVEN IF THE RED OR BLACK WARNING IS SUBSEQUENTLY CANCELLED.

IN ANY EVENT, THE PUBLIC IS ADVISED TO LISTEN TO THE RADIO AND TELEVISION FOR ANNOUNCEMENTS OF DETAILS REGARDING ARRANGEMENTS FOR SCHOOL CHILDREN.

/AS REGARDS

AS REGARDS PUBLIC EXAMINATIONS CONDUCTED BY THE HONG KONG EXAMINATION AUTHORITY, SEPARATE ANNOUNCEMENTS WILL BE MADE ON WHETHER THE EXAMINATIONS SCHEDULED FOR THE DAY WILL BE HELD OR NOT.

THE SPOKESMAN SAID TO HELP THE PUBLIC TO GAIN A BETTER UNDERSTANDING OF THE RAINSTORM WARNING SYSTEM, AN EXPLANATORY LEAFLET DETAILING THE WARNING AND PRECAUTIONARY MEASURES TO TAKE WILL BE MADE AVAILABLE FOR COLLECTION FROM TOMORROW (WEDNESDAY) AT ALL CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION PUBLIC ENQUIRIES SERVICES CENTRES, PUBLIC HOUSING ESTATE OFFICES, THE ROYAL OBSERVATORY AND THE INFORMATION SERVICES DEPARTMENT AT THE FRENCH MISSION BUILDING.

POSTERS AND LAMINATED BOOKMARKS EXPLAINING THE SYSTEM ARE ALSO AVAILABLE.

"THESE ITEMS SHOULD REINFORCE THE ANNOUNCEMENTS IN THE PUBLIC INTEREST ON THE RAINSTORM WARNING SYSTEM NOW BEING BROADCAST ON TELEVISION AND RADIO STATIONS," THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -

FIGURES ON OUTWARD PROCESSING TRADE WITH CHINA
FOR FIRST QUARTER 1992

* * * * *

IN THE FIRST QUARTER OF THIS YEAR, 72 PER CENT OF HONG KONG'S IMPORTS FROM CHINA WERE RELATED TO OUTWARD PROCESSING, ACCORDING TO STATISTICS RELEASED TODAY (TUESDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

ON THE OTHER HAND, 51 PER CENT OF HONG KONG'S TOTAL EXPORTS TO CHINA WERE FOR OUTWARD PROCESSING; THE FIGURE WAS 72 PER CENT FOR DOMESTIC EXPORTS, AND 45 PER CENT FOR RE-EXPORTS.

THE CORRESPONDING FIGURES IN THE FIRST QUARTER OF 1991 WERE 67 PER CENT FOR IMPORTS, 56 PER CENT FOR TOTAL EXPORTS, 79 PER CENT FOR DOMESTIC EXPORTS AND 47 PER CENT FOR RE-EXPORTS.

THE DECREASES IN THE PROPORTION OF EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING AS RECORDED IN THE FIRST QUARTER OF 1992 REFLECT THAT HONG KONG'S EXPORTS FOR MEETING DOMESTIC DEMAND IN CHINA, VIZ EXPORTS TO CHINA NOT DESTINED FOR OUTWARD PROCESSING, INCREASED AT A FASTER PACE THAN OUTWARD PROCESSING TRADE DURING THE PERIOD.

THIS IS IN LINE WITH THE SUSTAINED INCREASE IN DOMESTIC DEMAND IN CHINA FOR IMPORTED GOODS.

TO PROVIDE A BETTER UNDERSTANDING OF THE NATURE AND IMPORTANCE OF OUTWARD PROCESSING TRADE WITH CHINA, THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT HAS BEEN CONDUCTING A SAMPLE SURVEY FROM THE THIRD QUARTER OF 1988 TO DISTINGUISH HONG KONG'S EXPORTS TO CHINA - BOTH DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS - INTO THOSE THAT ARE FOR OUTWARD PROCESSING AND THOSE THAT ARE NOT.

THE SCOPE OF THE SURVEY HAS ALSO BEEN EXTENDED FROM THE FIRST QUARTER OF 1989 SO AS TO SEGREGATE HONG KONG'S IMPORTS FROM CHINA INTO THOSE THAT ARE RELATED TO OUTWARD PROCESSING AND THOSE THAT ARE NOT.

THE RESULTS FOR THE FIRST QUARTER OF 1992 ARE NOW AVAILABLE.

IN VALUE TERMS, \$51,681 MILLION OF HONG KONG'S IMPORTS FROM CHINA IN THE FIRST QUARTER OF 1992 WERE RELATED TO OUTWARD PROCESSING, REPRESENTING AN INCREASE OF 36 PER CENT OVER THE FIRST QUARTER OF 1991.

OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, THE VALUE OF HONG KONG'S TOTAL EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING INCREASED BY 23 PER CENT TO \$26,492 MILLION.

THE VALUE OF DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING GREW BY 5 PER CENT TO \$8,238 MILLION AND BY 34 PER CENT TO \$18,255 MILLION RESPECTIVELY.

THE ESTIMATES FOR THE FIRST QUARTER OF 1992 AND THE CORRESPONDING CHANGES OVER THE FIRST QUARTER OF 1991 ARE SUMMARISED IN THE FOLLOWING TABLE:

ESTIMATED VALUE AND PROPORTION OF TRADE INVOLVING OUTWARD PROCESSING IN CHINA, 1ST QUARTER 1992

	TOTAL VALUE OF TRADE WITH CHINA*		ESTIMATED VALUE INVOLVING OUTWARD PROCESSING IN CHINA		ESTIMATED PROPORTION INVOLVING OUTWARD PROCESSING IN CHINA	
	1ST QTR 1992 (HK\$ MN)	% CHANGE OVER 1ST QTR 1991 (%)	1ST QTR 1992 (HK\$ MN)	% CHANGE OVER 1ST QTR 1991 (%)	1ST QTR 1992 (%)	1ST QTR 1991 (%)
IMPORTS FROM CHINA	71,798	+26.3	51,681	+35.7	72.0	67.0
TOTAL EXPORTS TO CHINA	52,260	+35.3	26,492	+23.2	50.7	55.7
DOMESTIC EXPORTS TO CHINA	11,417	+15.0	8,238	+4.5	72.2	79.4
RE-EXPORTS TO CHINA	40,843	+42.4	18,255	+34.0	44.7	47.5

* THE VALUE EXCLUDES COMMODITIES AND TRANSACTIONS NOT CLASSIFIED ACCORDING TO KIND.

FOR THE PURPOSE OF THE SURVEY, EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING REFER TO THE EXPORTATION OF RAW MATERIALS OR SEMI-MANUFACTURES FROM OR THROUGH HONG KONG TO CHINA FOR PROCESSING WITH A CONTRACTUAL ARRANGEMENT FOR SUBSEQUENT RE-IMPORTATION OF THE PROCESSED GOODS INTO HONG KONG.

IMPORTS FROM CHINA RELATED TO OUTWARD PROCESSING REFER TO THE IMPORTATION OF PROCESSED GOODS FROM CHINA OF WHICH ALL OR PART OF THEIR RAW MATERIALS OR SEMI-MANUFACTURES ARE UNDER CONTRACTUAL ARRANGEMENT EXPORTED FROM OR THROUGH HONG KONG TO CHINA FOR PROCESSING.

A SAMPLE OF TRADE DECLARATIONS IN RESPECT OF HONG KONG'S TRADE WITH CHINA (IMPORTS FROM CHINA, DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TO CHINA) IS SELECTED FOR ENUMERATION TO OBTAIN THE REQUIRED INFORMATION FROM THE ESTABLISHMENTS CONCERNED.

A SPOKESMAN FOR THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT EXPLAINED THAT UNDER THE INTERNATIONALLY ACCEPTED SYSTEM OF RECORDING TRADE FLOWS, ALL MOVEMENTS OF GOODS ACROSS THE BORDER, FOR WHATEVER PURPOSE, WERE RECORDED AS EXTERNAL TRADE.

THUS THE MOVEMENTS OF GOODS ASSOCIATED WITH OUTWARD PROCESSING ARE CORRECTLY INCLUDED IN THE REGULAR TRADE STATISTICS.

"THE FINDINGS OF THE SURVEY, HOWEVER, FACILITATE A MORE INFORMED ANALYSIS OF THE NATURE OF HONG KONG-CHINA TRADE. THE SURVEY RESULTS ARE A USEFUL SUPPLEMENT TO THE REGULAR TRADE STATISTICS," THE SPOKESMAN SAID.

DETAILS OF THE SURVEY RESULTS WILL BE INCLUDED IN THE JUNE 1992 ISSUE OF THE "HONG KONG EXTERNAL TRADE".

THE REPORT WILL BE ON SALE AT THE END OF AUGUST AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS SALES CENTRE, GROUND FLOOR, GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, AND AT THE PUBLICATIONS SALES COUNTER OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT, 19TH FLOOR, WAN CHAI TOWER I, 12 HARBOUR ROAD, WAN CHAI AT \$52 A COPY.

ENQUIRIES ON THE SURVEY RESULTS MAY BE DIRECTED TO THE TRADE SURVEYS AND SHIPPING STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ON TELEPHONE 582 5037.

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

- 6 -

CURFEW SYSTEM IN VIET DETENTION CENTRES

* * * * *

IN RESPONSE TO PRESS ENQUIRIES, A SPOKESMAN FOR THE CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT MADE THE FOLLOWING STATEMENT:

"THE SAFETY AND WELL-BEING OF ALL VIETNAMESE UNDER OUR CARE IS PARAMOUNT. WE BELIEVE THAT OUR PROCEDURES AND SYSTEMS FOR EMERGENCIES SUCH AS FIRE WILL ENSURE THAT WE WILL BE ABLE TO EVACUATE ALL PERSONS SAFELY.

"THE CURFEW SYSTEM WHEREBY VIETNAMESE IN OUR SMALLER CENTRES ARE LOCKED INSIDE THEIR DORMITORIES WAS FIRST INTRODUCED IN 1988 AND IS CURRENTLY IN USE AT HEI LING DETENTION CENTRE, NEI KWU CHAU DETENTION CENTRE AND GREEN ISLAND DETENTION CENTRE.

"THIS ARRANGEMENT WAS INSTITUTED TO COMBAT HIGH LEVELS OF CRIME AND SERIOUS ACTS OF VIOLENCE. THESE MEASURES HAVE BEEN SUCCESSFUL IN CURBING CRIME AND ACTS OF VIOLENCE AT NIGHT.

"IT HAS NOT BEEN POSSIBLE TO INTRODUCE SIMILAR ARRANGEMENTS IN THE LARGER CENTRES BECAUSE OF THE LACK OF BASIC TOILET FACILITIES IN DORMITORIES.

"WE BELIEVE THAT FOR LAW AND ORDER REASONS AND FOR THE SAFETY AND WELL-BEING OF THE INHABITANTS, THE NEED FOR A CURFEW REMAINS.

"DESPITE OUR CONFIDENCE THAT WE CAN DEAL WITH EMERGENCIES, WE ARE NOW LOOKING AT ALTERNATIVE METHODS OF ENFORCING THE CURFEW AT NIGHT."

- - - - 0 - - - -

LINE-UP OF AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE ANNOUNCED

* * * * *

THE GOVERNMENT TODAY (TUESDAY) ANNOUNCED THE APPOINTMENT OF 13 NON-GOVERNMENT MEMBERS TO THE ADVISORY COMMITTEE ON AGRICULTURE AND FISHERIES FOR 1992-93.

APART FROM NINE RE-APPOINTMENTS, FOUR ARE NEW APPOINTEES TO THE COMMITTEE. THEY ARE MR HO KWAN-YIU, MR WONG YUNG-KAN, MR KWOK SO AND PROFESSOR DANIEL CHAN KWONG-ON.

THE INCUMBENTS RE-APPOINTED TO THE ADVISORY COMMITTEE ARE MR ANDREW WONG WANG-FAT, MR CHAN KWOK-WAI, MR LEUNG CHIK, MR YUNG TIN-TACK, MR HO TAK-YAU, DR ZEE SZE-YONG, PROFESSOR LEUNG TIN-PUI, DR STAN CHEUNG TSANG-KAY AND MR IP YEUK-LAM.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THE COMMITTEE WOULD STILL BE CHAIRED BY THE DIRECTOR OF AGRICULTURE AND FISHERIES, DR LAWRENCE LEE.

/OTHER OFFICIAL

OTHER OFFICIAL MEMBERS INCLUDE A REPRESENTATIVE EACH FROM THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT, ECONOMIC SERVICES BRANCH AND THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION.

THE SPOKESMAN SAID THE TERMS OF REFERENCE OF THE ADVISORY COMMITTEE WERE TO ADVISE THE GOVERNMENT ON MATTERS RELATING TO:

- * THE DEVELOPMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES PRODUCTION IN HONG KONG;
- * THE FORMULATION OF AGRICULTURAL, FISHERIES AND OTHER RELATED POLICIES; AND
- * ANY OTHER MATTERS RELATING TO THE PRODUCTION, DISTRIBUTION AND MARKETING OF AGRICULTURE AND FISHERIES PRODUCTS AS MAY ARISE.

THE ADVISORY COMMITTEE WILL ALSO APPOINT SUB-COMMITTEES, LIAISON OR WORKING GROUPS, WHICH INCLUDE CO-OPTED PERSONS AND PUBLIC OFFICERS, TO FURTHER ITS FUNCTIONS, HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

SEMINAR ON WORK SAFETY IN CONFINED SPACES

* * * * *

A SEMINAR WILL BE HELD NEXT MONDAY FOR EMPLOYERS AND WORKERS TO AROUSE THEIR AWARENESS OF POSSIBLE DANGERS WHEN OPERATING IN CAISSONS AND DRAINAGE MANHOLES.

"THE LABOUR DEPARTMENT HAS GRAVE CONCERN OVER THE RECENT FATAL ACCIDENTS INVOLVING CAISSON AND MANHOLE WORKERS," CHIEF FACTORY INSPECTOR, MR CHAN TAT-KING, SAID TODAY (TUESDAY).

"WE HOPE THAT BY TAKING PART IN SEMINARS AND TRAINING COURSES, EMPLOYERS AND WORKERS WILL BECOME MORE SAFETY-CONSCIOUS," MR CHAN SAID.

CO-ORGANISED BY THE LABOUR DEPARTMENT'S FACTORY INSPECTORATE AND OCCUPATIONAL HEALTH DIVISIONS AND THE OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL, THE SEMINAR COMPRISES TALKS ON RISKS IN CONFINED SPACES, RISK ASSESSMENT AND SAFETY PRECAUTIONS.

"PARTICIPANTS WILL HAVE THE OPPORTUNITIES TO DISCUSS THE SUBJECTS WITH THE MEDICAL AND OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY SPECIALISTS," MR CHAN SAID.

THE SEMINER WILL BE HELD AT THE INDUSTRIAL SAFEY TRAINING CENTRE, LABOUR DEPARTMENT, 13TH FLOOR, HARBOUR BUILDING, 38 PIER ROAD, CENTRAL.

INTERESTED EMPLOYERS AND WORKERS MAY CALL THE OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH COUNCIL ON 739 9377 FOR APPLICATIONS OR ENQUIRIES.

/MEANWHILE, THE

MEANWHILE, THE LABOUR DEPARTMENT HAS MET SENIOR STAFF OF THE WORKS BRANCH, THE HIGHWAYS DEPARTMENT AND THE DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT TO CONSIDER INTRODUCING ADMINISTRATIVE CONTROLS TO MAKE EMPLOYERS TAKE THEIR SAFETY RESPONSIBILITY MORE SERIOUSLY.

"THE MEASURES UNDER CONSIDERATION INCLUDE INCORPORATING SAFETY PROVISIONS IN THE CONTRACTS, SUSPENDING CONTRACTORS WITH POOR SAFETY RECORDS FROM TENDERING, AND REQUIRING CONTRACTORS TO PRODUCE SAFETY WORKPLANS BEFORE WORK IS ALLOWED IN CONFINED SPACES," MR CHAN SAID.

"WE HOPE SOME OF THESE MEASURES WILL COME INTO OPERATION BEFORE TOO LONG," HE ADDED.

- - - - 0 - - - -

APPLICATIONS INVITED FOR CROSS-BORDER BUS SERVICE

* * * * *

THE TRANSPORT DEPARTMENT IS INVITING APPLICATIONS FROM OPERATORS TO PROVIDE CROSS-BORDER BUS SERVICE BETWEEN HONG KONG AND CHINA THROUGH THE LOK MA CHAU CONTROL POINT.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID TODAY (TUESDAY) THAT ALL APPLICATIONS SHOULD BE MADE IN WRITING STATING THE NATURE OF THEIR PROPOSED SERVICE INCLUDING THE NUMBER, TYPE AND SEATING CAPACITY OF VEHICLES TO BE USED.

"APPLICANTS SHOULD ALSO PROVIDE DETAILS OF THE PROPOSED SCHEDULES OF CROSSINGS, CROSSING TIME AT LOK MA CHAU BRIDGE, ROUTING AND TERMINAL FACILITIES," HE ADDED.

"THEY SHOULD, AT THE SAME TIME, ALSO PROVIDE THEIR PERSONAL PARTICULARS INCLUDING THEIR NAME, IDENTITY DOCUMENT, ADDRESS AND CONTACT TELEPHONE NUMBER, AND IN THE CASE OF A COMPANY, THE NAME OF THE PERSON(S) TO BE CONTACTED AND COMPANY REGISTRATION INFORMATION."

"AS A PREREQUISITE, ALL APPLICANTS MUST PRODUCE DOCUMENTARY EVIDENCE OF APPROVAL FROM THE CHINESE AUTHORITIES FOR PROVIDING CROSS-BORDER BUS SERVICE," THE SPOKESMAN STRESSED.

ALL APPLICATIONS SHOULD REACH THE PUBLIC VEHICLES SECTION OF THE TRANSPORT DEPARTMENT AT ROOM 28, MEZZANINE FLOOR, MURRAY ROAD MULTI-STOREY CARPARK BUILDING, 2 MURRAY ROAD, CENTRAL ON OR BEFORE SEPTEMBER 4, 1992.

ENQUIRIES CAN BE MADE TO THE PUBLIC VEHICLES SECTION ON 801 5991.

- - - - 0 - - - -

HOUSEHOLD CIRCULAR SERVICE FOR ADVERTISING MATERIALS

* * * * *

THE ACTING POSTMASTER GENERAL, MRS DORIS S Y HO, ANNOUNCED TODAY (TUESDAY) THAT A NEW POSTAL SERVICE, KNOWN AS THE HOUSEHOLD CIRCULAR SERVICE, WOULD BE INTRODUCED NEXT MONDAY (AUGUST 24).

THE SERVICE IS AVAILABLE TO ANY CUSTOMER WHO WISHES TO SEND HIS ADVERTISING MATERIALS, WEIGHING NOT MORE THAN 100 GRAMS EACH, TO A PARTICULAR AREA WITHIN THE TERRITORY.

SENDERS MAY SEND THEIR ADVERTISING MATERIALS, UNSTAMPED AND UNADDRESSED, ENVELOPED OR UNENVELOPED, TO ALL LOCAL ADDRESSEES WITH LETTER BOXES ON THE GROUND FLOOR.

THE POSTAGE WILL BE THE SAME AS THAT FOR LOCAL PRINTED MATTER, THAT IS \$0.7 FOR ITEMS WEIGHING UP TO 30 GRAMS, \$0.8 FOR ITEMS WEIGHING UP TO 50 GRAMS AND \$1.2 FOR ITEMS WEIGHING UP TO 100 GRAMS.

THE MINIMUM QUANTITY FOR POSTING IS 5,000 ITEMS.

THE MINIMUM SIZE IS 90 MM x 140 MN WHILE THE MAXIMUM SIZE IS 110 MM x 220 MM.

DELIVERY OF THE ITEMS WILL NORMALLY BE COMPLETED WITHIN SEVEN WORKING DAYS.

HOWEVER, THE POST OFFICE RESERVES THE RIGHT TO WITHHOLD THE SERVICE DURING PEAK PERIODS SUCH AS CHRISTMAS, CHINESE NEW YEAR AND ELECTION PERIODS.

MRS HO SAID THE SERVICE WOULD BE TRIED OUT FOR SIX MONTHS.

"IT WILL THEN BE REVIEWED TO DETERMINE WHETHER IT SHOULD BE PROVIDED ON A LONG-TERM BASIS," SHE SAID.

FURTHER INFORMATION REGARDING THE SERVICE CAN BE OBTAINED FROM THE POSTAL SERVICES REPRESENTATIVES ON 868 1868 OR 868 3868.

- - - - 0 - - - -

MORE VIETNAMESE MIGRANTS RETURN HOME

* * * * *

A GROUP OF 238 VIETNAMESE MIGRANTS TODAY (TUESDAY) RETURNED TO VIETNAM UNDER THE UNHCR'S VOLUNTARY REPATRIATION PROGRAMME.

COMPRISING 86 MEN, 89 WOMEN, 30 BOYS AND 33 GIRLS, THE GROUP WAS THE 118TH BATCH TO GO BACK UNDER THE PROGRAMME.

THEY BROUGHT TO 7,103 THE TOTAL NUMBER OF VIETNAMESE MIGRANTS WHO HAVE RETURNED VOLUNTARILY THIS YEAR, AND TO 20,982 THE TOTAL NUMBER OF RETURNEES SINCE THE PROGRAMME STARTED IN MARCH 1989.

- - - - 0 - - - -

COMPANIES IN BREACH OF POLLUTION LAW NAMED

* * * * *

THE ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT TODAY (TUESDAY) RELEASED A LIST OF COMPANIES THAT HAVE BEEN FOUND GUILTY IN THE COURTS DURING JULY OF BREACHING ANTI-POLLUTION LEGISLATION CURRENTLY ENFORCED BY THE DEPARTMENT.

SIMILAR ANNOUNCEMENTS WILL BE MADE MONTHLY.

AS THE LEGAL PROCEEDINGS COULD BE VERY TIME CONSUMING, THERE WAS SOMETIMES A LENGTHY TIME GAP BETWEEN THE DATE OF THE OFFENCE AND THE CONVICTION DATE.

FOLLOWING IS THE LIST OF PROSECUTION CASES AND THE ASSOCIATED FINES IMPOSED BY THE COURTS DURING JULY :

NAME (COMPANY/ PERSON)	ADDRESS	DATE OF OFFENCE	NATURE OF OFFENCE	FINES(\$)	RECORD OF OFFENCE	COURT
1.CLEVER POWER IND LTD	FUK MAN RD, SAI KUNG	24.4.91- 19.12.91	APCO : UNAUTHORISED INSTALLATION OR ALTERATION OF FURNACES	1,000	2ND	KWUN TONG
2.GRAND HOTEL GROUP LTD	PATERSON ST, CAUSEWAY BAY	9.5.91- 21.2.92	APCO : "	2,000	2ND	EASTERN
3.TWINKLE SUCCESS DEVELOPMENT LTD	KING'S RD, NORTH POINT	19.6.91	APCO : "	1,500	1ST	"
4.SPRING WEAL LTD	WANG WO TSAI ST, TSUEN WAN	25.7.91- 26.3.92	APCO : "	4,000	1ST	TSUEN WAN
5.RICHWAY DEVELOPMENT LTD	ON YUK RD, TSUEN WAN	5.8.91- 8.11.91	APCO : "	3,000	1ST	"
6.THE CHINA CLUB LTD	CONNAUGHT PLACE, CENTRAL	13.8.91- 27.8.91	APCO : "	2,000	1ST	WESTERN
7.FAIRWOOD FAST FOOD LTD	HONG NING RD, KWUN TONG	28.8.91- 18.10.91	APCO : "	1,500	3RD	EASTERN

8. CHINESE KING'S DEVELOPMENT LTD	TO KWA WAN RD, TO KWA WAN	23.10.91	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE	5,000	2ND	SAN PO KONG
9. CONTAI ENGINEERING CO LTD (LICENSEE)	KAI HING RD, KOWLOON BAY	25.11.91	DASO : PERMIT DUMPING OF ABOUT 750 CUBIC METRES OF EXCAVATED MATERIAL AT SEA SOUTHEAST OF TUNG LUNG CHAU NOT IN COMPLIANCE WITH THE LICENCE CONDITION	5,000	7TH	EASTERN
AND						
KWOK CHING- KWAI (TUG BOAT MASTER)	LEI TUNG ESTATE, AP LEI CHAU	25.11.91	DASO : DUMPING OF ABOUT 750 CUBIC METRES OF EXCAVATED MATERIAL AT SEA SOUTHEAST OF TUNG LUNG CHAU NOT IN COMPLIANCE WITH THE LICENCE CONDITION	3,000	1ST	EASTERN
AND						
KEUNG FOR- KUN (BARGE OPERATOR)	SIU SAI WAN ESTATE, CHAI WAN	25.11.91	DASO : "	3,000	1ST	"
10. GUIDE TRIP SILK DYEING & FINISHING WORKS LTD	WING KEI RD, KWAI CHUNG	28.11.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,500	1ST	TSUEN WAN

11. CHINA STATE CONSTRUCTION ENGINEERING CORPORATION (LICENSEE)	HENNESSY RD, WAN CHAI	23.12.91	DASO : PERMIT DUMPING OF ABOUT 750 CUBIC METRES OF DREDGED MARINE MUD AT SEA SOUTHEAST OF NAM KWO CHAU NOT IN COMPLIANCE WITH THE LICENCE CONDITION	2,000	1ST	SAN PO KONG
--	-----------------------------	----------	--	-------	-----	----------------

AND

LAI GIN- CHEUNG (BARGE SAILOR)	AP LEI CHAU ESTATE, AP LEI CHAU	23.12.91	DASO : DUMPING OF ABOUT 750 CUBIC METRES OF DREDGED MARINE MUD AT SEA SOUTHEAST OF NAM KWO CHAU NOT IN COMPLIANCE WITH THE LICENCE CONDITION	1,000	1ST	"
---	--	----------	---	-------	-----	---

12. FORTUNE HOUSE SEA- FOOD RESTAURANT LTD	FEI FUNG ST, WONG TAI SIN	27.12.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	2,500	1ST	"
--	------------------------------------	----------	---	-------	-----	---

13. TAK WAH LAU RESTAURANT	WAN FUNG ST, WONG TAI SIN	27.12.91	APCO : "	2,500	1ST	"
----------------------------------	------------------------------------	----------	----------	-------	-----	---

14. HERAEUS LTD	WAI YIP ST, KWUN TONG	31.12.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	13,500	4TH	KWUN TONG
--------------------	-----------------------------	----------	---	--------	-----	--------------

15. NG KA- HING	SAI KUNG MAIN ST, SAI KUNG	2.1.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE PORT SHELTER WATER CONTROL ZONE	5,000	2ND	KWUN TONG
--------------------	----------------------------------	--------	--	-------	-----	--------------

16. THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT CO LTD	THE RIVIERA (UPPER LEVEL), SILVER-STRAND	13.1.92	WPCO : DISCHARGE WASTE MATTER INTO THE PORT SHELTER WATER CONTROL ZONE	8,000	1ST	"
AND						
THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT CO LTD	THE RIVIERA (LOWER LEVEL), SILVER-STRAND	13.1.92	WPCO : "	8,000	1ST	"
AND						
THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT CO LTD	GOLDEN LAKE VILLA, SILVER-STRAND	28.1.92	WPCO : "	8,000	1ST	"
17. REALTY WEAVING & DYEING WORKS LTD	SHEK WU TONG, KAM TIN	22.1.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE DEEP BAY WATER CONTROL ZONE	10,000	1ST	FANLING
18. GRAND HOTEL GROUP LTD	PATERSON ST, CAUSEWAY BAY	29.1.92	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,500	1ST	SOUTH KOWLOON
19. WINSURE CO LTD	NATHAN RD, TSIM SHA TSUI	29.1.92	APCO : "	3,500	2ND	"
20. THE INCORPORATED OWNERS OF VILLA PERGOLA	PERGOLA VILLA, SAI KUNG	28.1.92	WPCO : DISCHARGE WASTE MATTER INTO THE PORT SHELTER WATER CONTROL ZONE	8,000	1ST	KWUN TONG
21. GUANGDONG WATER CONSERVANCY & HYDRO-POWER ENGRG DEVELOPMENT CO LTD	ASHLEY RD, TSIM SHA TSUI	19.2.92	APCO : CONTRAVENING TERMS OR CONDITIONS OF A SPECIFIED PROCESS LICENCE	10,000	10TH	SAN PO KONG

22. REGENT SMART LTD	SAI YU ST, YUEN LONG	21.2.92	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE	10,000	1ST	FANLING
23. TELLY WEAVING AND DYEING FACTORY LTD	KIU TAU WAI, PING SHAN	21.2.92	NCO : "	7,000	1ST	"
24. SHING YIP METAL ELECTRO- PLATING FTY	TAN KWAI TSUEN, HUNG SHUI KIU	25.2.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE DEEP BAY WATER CONTROL ZONE	10,000	1ST	"
25. WING SHUN (HOP WO) ELECTRO- PLATING FTY	TAN KWAI TSUEN, HUNG SHUI KIU	25.2.92	WPCO : "	10,000	1ST	"
26. LAM SAU- KWOK OF WING FAT LAM KEE ELECTRO- PLATING FACTORY	WO SHING ST, FO TAN	25.2.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE TOLO WATER CONTROL ZONE	3,500	1ST	SHA TIN
27. KEUNG FOR-KUN (BARGE SAILOR)	SIU SAI WAN ESTATE, CHAI WAN	26.2.92	DASO : DUMPING OF ABOUT 750 CUBIC METRES OF EXCAVATED MATERIAL AT SEA IN HUNG HOM BAY RECLAMATION AREA NOT IN COMPLIANCE WITH THE LICENCE CONDITION	4,000	2ND	EASTERN
28. NG PUI- FUN (ABC SERVICE BUREAU)	D' AGUILAR ST, CENTRAL	28.2.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE SOUTHERN WATER CONTROL ZONE	5,000	1ST	WESTERN

29.SUNLY	TUNG HING RD, SHEUNG SHUI	28.2.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE DEEP BAY WATER CONTROL ZONE	15,000	1ST	FANLING
30.HOPEWELL FEATHER WORKS	KWAN TEI PAK TSUEN, FANLING	28.2.92	WPCO : "	5,000	1ST	"
31.YEE HING COLD MEAT AND SEAFOOD CO LTD	MERCURY ST, NORTH POINT	28.2.92	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE	5,000	1ST	EASTERN
32.ADORE CO LTD	YIU ON ESTATE, MA ON SHAN	2.3.92	NCO : "	2,500	1ST	SHA TIN
33.CHOSE- RISE LTD	SHAU KEI WAN RD, SHAU KEI WAN	6.3.92	NCO : "	10,000	1ST	EASTERN
34.GUANGDONG WATER CONSERVANCY & HYDRO-POWER ENGRG DEVELOPMENT CO LTD	ASHLEY RD, TSIM SHA TSUI	11.3.92	APCO : CONTRAVENING TERMS OR CONDITIONS OF A SPECIFIED PROCESS LICENCE	10,000	11TH	SAN PO KONG
35.SUNAM LTD	QUEEN'S RD CENTRAL, CENTRAL	13.3.92	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE	7,000	1ST	WESTERN
36.FULL KAU BLEACHING LTD	KWAI SAU RD, KWAI CHUNG	23.3.92	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,500	1ST	TSUEN WAN
37.CHUNG DOK RESTAURANT LTD	CHUNG ON ST, TSUEN WAN	24.3.92	APCO : "	4,000	1ST	"
38.U-TEAM CO LTD	CHAI WAN KOK ST, TSUEN WAN	30.3.92	APCO : "	8,000	3RD	"

39.PRIME TRUE LTD	CHEUNG SHA WAN RD, SHAM SHUI PO	2.4.92	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE	5,000	2ND	NORTH KOWLOON
40.ULTRAFAIR DEVELOPMENT LTD	TA CHUEN PING ST, KWAI CHUNG	3.4.92	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	5,000	1ST	TSUEN WAN
41.KAM HING TEA HOUSE & RESTAURANT	DES VOEUX RD CENTRAL, CENTRAL	15.4.92	APCO : "	3,500	1ST	SOUTH KOWLOON
42.POFUNG FINISHING WORKS LTD	HUNG TO RD, KWUN TONG	16.4.92	APCO : "	4,000	2ND	KWUN TONG
43.CARRY BEAUTY DYEING FTY LTD	WAI YIP ST, KWUN TONG	22.4.92	APCO : "	2,500	1ST	KWUN TONG
44.ULTRAFINE CIRCUITS LTD	WONG CHUK YEUNG ST, FO TAN	22.4.92	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO THE TOLO WATER CONTROL ZONE	100,000	5TH	SHA TIN
45.JET WAY INDUSTRIES LTD	CHAI WAN KOK ST, TSUEN WAN	23.4.92	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,500	1ST	TSUEN WAN
46.CHI SHUN BLEACHING & DYEING FTY LTD	WO YI HOP RD, KWAI CHUNG	4.5.92	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	4,500	1ST	TSUEN WAN
47.RICHWAY DEVELOPMENT LTD	ON YUK RD, TSUEN WAN	21.5.92	APCO : "	7,500	1ST	"

NOTE :

APCO : AIR POLLUTION CONTROL ORDINANCE

NCO : NOISE CONTROL ORDINANCE

DASO : DUMPING AT SEA ACT 1974 (OVERSEAS TERRITORIES) ORDER 1975

WPCO : WATER POLLUTION CONTROL ORDINANCE

UNDER THE PROVISION OF NOISE CONTROL ORDINANCE RELATING TO CARRYING OUT CONSTRUCTION WORK NOT IN ACCORDANCE WITH A CONSTRUCTION NOISE PERMIT, ONE PERSON WAS PROSECUTED BY THE POLICE AND FINED \$6,000.

NOTE TO EDITORS:

ENQUIRIES ON SPECIFIC CASES CAN BE DIRECTED TO THE FOLLOWING PRINCIPAL ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICERS :

APCO		MR FRANKLIN CHUNG	TEL 810 2907
NCO		DR ANDREW KWAN	TEL 810 2800
WPCO	CASE 26, 44	DR MIKE CHIU	TEL 417 4101
WPCO	CASE 17, 24, 25, 29, 30	DR ELLEN CHAN	TEL 650 6955
WPCO	CASE 28	MR DAVID WONG	TEL 835 1184
WPCO	CASE 15, 16, 20	DR DANIEL LAU	TEL 755 2200
DASO		MR PATRICK LEI	TEL 755 3553

ENQUIRIES ON GENERAL ISSUES SHOULD BE DIRECTED TO THE DEPARTMENT'S PUBLIC RELATIONS SECTION.

----- 0 -----

NEW IMMIGRATION OFFICE FOR EAST KOWLOON
* * * * *

THE IMMIGRATION DEPARTMENT'S KWUN TONG OFFICE AT ROOMS 54-60, SECOND FLOOR, AMOY PLAZA, 77 NGAU TAU KOK ROAD, KOWLOON, WILL BE CONVERTED INTO A FULL REGISTRATION OF PERSONS OFFICE ON SEPTEMBER 1.

THE OFFICE AT PRESENT PROVIDES BOTH DOCUMENTS AND REGISTRATION OF PERSONS SERVICES.

IN ADDITION, A NEW EAST KOWLOON OFFICE WILL BE OPEN ALSO ON SEPTEMBER 1 AT PODIUM LEVEL 2, SCENEWAY GARDEN, LAM TIN, KOWLOON TO PROVIDE DOCUMENTS SERVICE TO THE PUBLIC.

MEANWHILE, THE DEPARTMENT'S KOWLOON CITY OFFICE ON THE GROUND FLOOR OF HANG CHIEN COURT, 7-9 WAI KING STREET, KOWLOON WILL BE CLOSED ON THE SAME DAY.

"THE ABOVE CHANGES WILL HELP MAXIMISE THE UTILISATION OF OUR RESOURCES AND AS A RESULT, SERVICES IN GENERAL CAN BE IMPROVED," A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID.

FURTHER ENQUIRIES CAN BE MADE ON 824 6111.

----- 0 -----

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

- 18 -

150 FORM 6 VACANCIES FOR CENTRAL ALLOCATION

* * * * *

A SPOKESMAN FOR THE EDUCATION DEPARTMENT SAID TODAY (TUESDAY) THAT A TOTAL OF 150 VACANT SECONDARY 6 PLACES WERE AVAILABLE FOR CENTRAL ALLOCATION.

ELIGIBLE STUDENTS SHOULD APPLY AT ANY ONE OF THE FOLLOWING FOUR CENTRES FROM 9 AM TO 3.30 PM TOMORROW (WEDNESDAY):

HONG KONG REGION

TANG SHIU KIN VICTORIA TECHNICAL SCHOOL
5 OI KWAN ROAD, WAN CHAI

KOWLOON REGION

HOMANTIN GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL
8 PERTH STREET, HO MAN TIN, KOWLOON

NEW TERRITORIES

TSUEN WAN GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL
70 HOI PA STREET, TSUEN WAN

SHA TIN GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL
11-17 MAN LAI ROAD, SHA TIN

THE VACANCIES COMPRISE 71 IN THE ARTS, 17 IN THE SCIENCE AND SEVEN IN THE COMMERCIAL STREAMS (ENGLISH); 54 IN THE ARTS AND ONE IN THE SCIENCE STREAMS (CHINESE).

- - - - 0 - - - -

WATER CUTS IN SHAM SHUI PO, TAI KOK TSUI

* * * * *

SALT WATER SUPPLY TO SOME PREMISES IN SHAM SHUI PO AND TAI KOK TSUI WILL GO OFF FROM 10 AM TO MIDNIGHT ON THURSDAY (AUGUST 20) TO FACILITATE WASTE DETECTION WORK ON WATER MAINS.

THE SUSPENSION WILL AFFECT ALL PREMISES BOUNDED BY TUNG CHAU STREET, YEN CHOW STREET, LAI CHI KOK ROAD AND TONG MI ROAD.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

- 19 -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
TENDER RESULTS

* * * * *

TENDER DATE	18 AUG 92	18 AUG 92
PAPER ON OFFER	EF BILLS	EF BILLS
ISSUE NUMBER	Q234	H271
AMOUNT APPLIED	HKD 1,800 MN	HKD 980 MN
AMOUNT ALLOTTED	HKD 800 MN	HKD 300 MN
AVERAGE YIELD ACCEPTED	2.45 PCT	2.60 PCT
HIGHEST YIELD ACCEPTED	2.47 PCT	2.62 PCT
PRO RATA RATIO	ABOUT 70 PCT	ABOUT 50 PCT
AVERAGE TENDER YIELD	2.48 PCT	2.64 PCT

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

TENDERS TO BE HELD IN THE WEEK BEGINNING 24 AUGUST 1992 -

TENDER DATE	25 AUG 92
PAPER ON OFFER	EF BILLS
ISSUE NUMBER	Q235
ISSUE DATE	26 AUG 92
MATURITY DATE	25 NOV 92
TENOR	91 DAYS
AMOUNT ON OFFER	HKD 800 + 160 MN

----- 0 -----

/20

TUESDAY, AUGUST 18, 1992

- 20 -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND
MONEY MARKET OPERATIONS
* * * * *

	\$ MILLION -----
OPENING BALANCE IN THE ACCOUNT	2,500
REVERSAL OF LAF	-1,000
BALANCE AFTER REVERSAL OF LAF	1,500
NET INJECTION/WITHDRAWAL TODAY	NIL
EFFECT OF LAF TODAY	NIL
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT	1,500
LAF RATE 2.00 BID/4.00 OFFER	TWI 109.7 *-0.1* 18.8.92

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

EF BILLS

HONG KONG GOVERNMENT BONDS

TERMS	YIELD	TERM	ISSUE	COUPON	PRICE	YIELD
1 WEEK	2.37 PCT	15 MONTHS	2311	6.25	103.57	3.30
1 MONTH	2.37 PCT	18 MONTHS	2402	5.50	102.74	3.60
3 MONTHS	2.43 PCT	21 MONTHS	2405	5.50	102.75	3.85
6 MONTHS	2.61 PCT	24 MONTHS	2408	4.375	100.72	4.00
12 MONTHS	3.10 PCT					

TOTAL TURNOVER OF BILLS AND BONDS - 5,479MN

CLOSED 18 AUGUST 1992

- - - - 0 - - - -